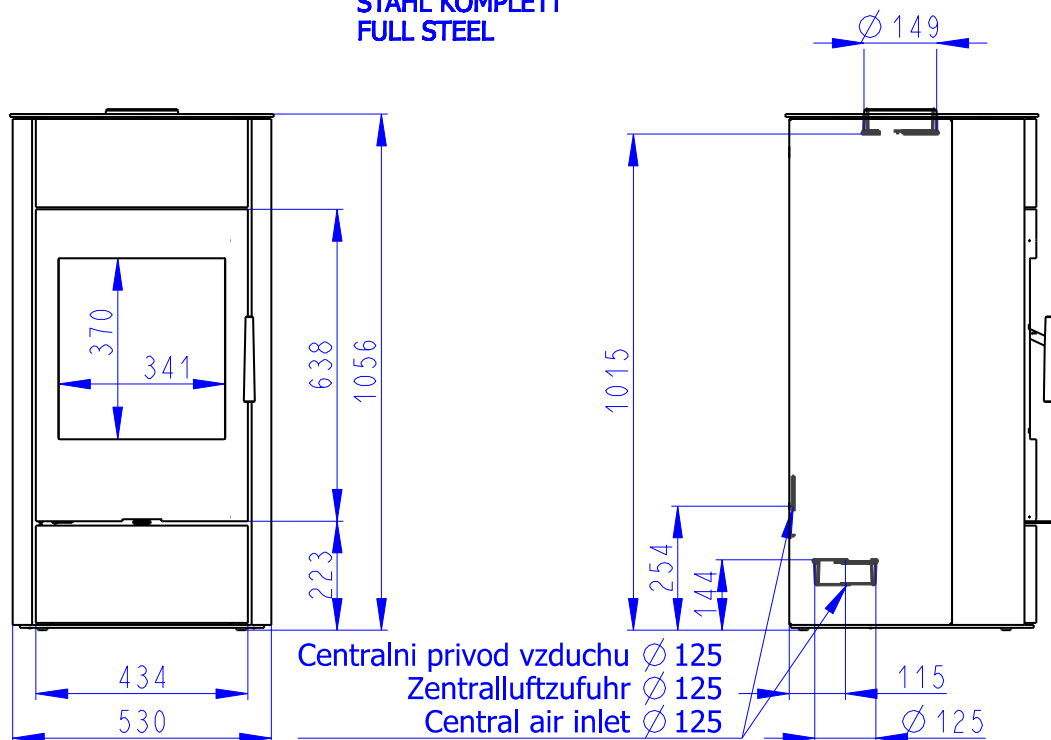




Centralni privod vzduchu Ø 125
Zentralluftzufuhr Ø 125
Central air inlet Ø 125

Jimka G 1/2" (160 mm)

Tauchhülse G 1/2" (160 mm)

Reservoir G 1/2" (160 mm)

Odvzdušnovací ventil G 1/2"

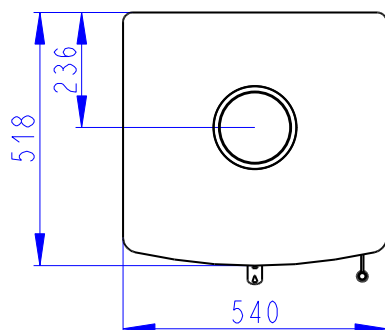
Entlüftungsventil G 1/2"

Air-escape valve G 1/2"

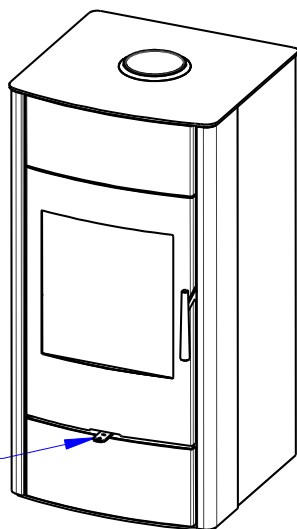
Jimka G 1/2" (65 mm)

Tauchhülse G 1/2" (65 mm)

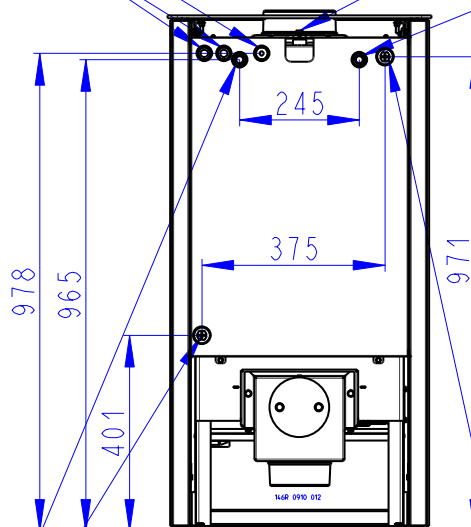
Reservoir G 1/2" (65 mm)



Sekundární vzduch
Sekundärluft
Secondary air
A/UND/AND
Primární vzduch
Primärluft
Primary air



Vstup do vychlazovací smyčky 1/2" vnitřní
Zulauf der thermischen Ablaufsicherung 1/2"- Innen
Cooling loop input 1/2"- inside



Výstup z vychlazovací smyčky 1/2" vnitřní
Rücklauf der thermischen Ablaufsicherung 1/2"- Innen
Cooling loop output 1/2"- inside

Vstup do výměníku G3/4"- vnitřní
Rücklauf G3/4"- Innen
Water exchanger input G3/4"- inside

Výstup z výměníku G3/4"- vnitřní
Zulauf G3/4"- Innen
Water exchanger output G3/4"- inside

Declared qualities stated

Harmonised technical specification	✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022	✓ Ecodesign	✓ DIN+	✓ BImSchV2	15a B-VG 2015
Classification of appliance	Type BE				
		Nominal heat output (nom)	Part load heat output (part)		
Energy efficiency	η_{nom} η_{part}	80	---		%
Seasonal space heating energy efficiency at nominal heat output	$\eta_{s,nom}$ $\eta_{s,part}$	70	---		%
Energy Efficiency Index	EEI	106			
Energy label		A			
Fuel		Wood logs			
Fuel length		250-300			mm
Average fuel consumption		2,9	---		kg/h
Allowed fuel dose		3,9			kg/h
Fuel supply interval		1 hour			
Base layer of fuel		0,29	---		kg
Criterion for the end of the test cycle		4,0	---		Vol.-%
Amount of combustion air		36,8			m ³ /h
Nominal heat output	P_{nom} P_{part}	10,0	---		kW
Hot-water exchanger nominal heat output	$P_{W,nom}$ $P_{W,part}$	7,0	---		kW
Maximum water operating pressure	P_W	2,0			bar
Dry flue gas mass flow rate	$\Phi_{f,g,nom}$ $\Phi_{f,g,part}$	7,7	---		g/s
Flue gas outlet temperature	$T_{s,nom}$ $T_{s,part}$	342	---		°C
Flue draught	P_{nom} P_{part}	12	---		Pa
Chimney temperature class		T400			
Connection to the common chimney		Yes			
Storage of fuel in the wood shed area		Yes			
Maximum warming of the wood in the wood shed		34			°C
Dust O ₂ = 13 %	PM_{nom} PM_{part}	40	---		mg/Nm ³
CO ₂		11,05	---		%
Emissions of gases of combustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)	CO_{nom} CO_{part}	0,0811 1250	---		% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 %	OGC_{nom} OGC_{part}	120	---		mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x,nom}$ $NO_{x,part}$	200	---		mg/Nm ³
Automatic regulation unit of burning		---	---		
Electricity consumption in standby mode	$e_{l,SB}$	---			kW
Electricity consumption	$e_{l,max}$ $e_{l,min}$	---	---		kW
Intermittent operation Continuous operation	INT CON	INT			

Basic technical data

Principal dimensions (Height Width Length)	H W L	1056 540 518	mm
Combustion chamber dimensions	H W L	389 340 370	mm
Fireplace door dimensions	H W L	--- --- ---	mm
Axis height of the rear (side) outlet		---	mm
Volume of hot-water exchanger		28	l
Flue diameter		150	mm
Diameter of flue throat	d_{out}	150	mm
Diameter of external air connection		125	mm
Maximum length (pipe) of external air intake		5000	mm
Weight	m	212	kg
Load bearing capacity	m_{chim}	200	kg

Heat capacity

minimum size of the room of appliance installation

Insulation of the house – very good (20 W/m ³)	e.g. new, insulated house / permanently inhabited	300	m ³
Insulation of the house – good (22,5 W/m ³)		267	m ³
Insulation of the house – middle (32 W/m ³)		188	m ³
Insulation of the house – bad (45 W/m ³)		133	m ³
Insulation of the house – very bad (50 W/m ³)	e.g. old, uninsulated house / cottage / chalet	120	m ³

Distances from flammable materials

with un-insulated flue pipe (provided on the product label)

Note

Back	d_R	100	mm
Front	d_P	800	mm
Front to the floor	d_F	0	mm
Side	d_S	250	mm
Side with glass	d_{S1}	---	mm
Side – niche	d_{S2}	100	mm
Side – location 45°	d_{S3}	---	mm
Side radiation	d_L	0	mm
From the floor	d_B	0	mm
From the ceiling	d_C	---	mm

Distances from flammable materials with insulated flue pipe *

Back	d_R	---	mm
Side	d_S	---	mm

Distances from flammable materials with hanging plate (shielding)

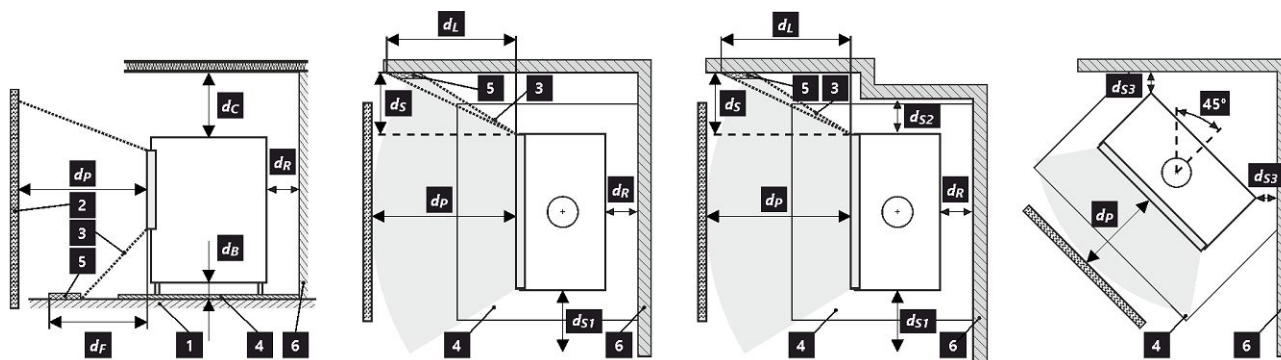
Back	d_R	---	mm
Side	d_S	---	mm

Distances from flammable materials with insulated flue pipe and hanging plate (shielding) *

Back	d_R	---	mm
Side	d_S	---	mm

Distances from nonflammable materials

Back	d_{Rnon}	80	mm
Side	d_{Snon}	250	mm
Side – niche	d_{S2non}	80	mm
Side – location 45°	d_{S3non}	---	mm



1 floor | 2 object | 3 radiation area | 4 floor protection plate | 5 critical area (due to radiation) | 6 flammable wall

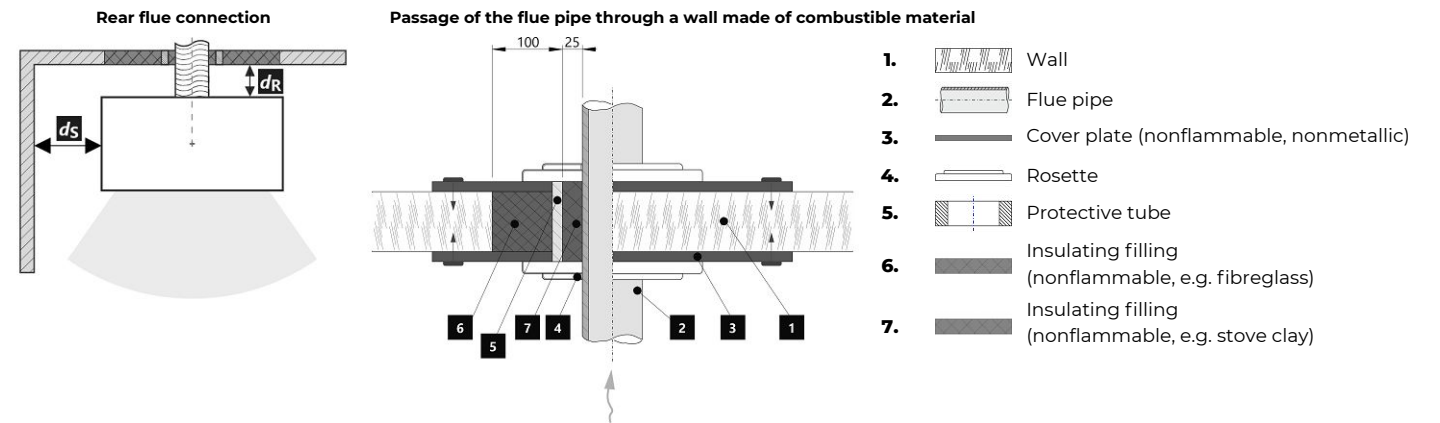
All local regulations, including regulations relating to national and European standards, must be observed during the installation and operation of the product.

A product installed on a floor made of flammable materials must be fitted with a floor protective plate made of nonflammable material extending beyond its footprint by at least 400 mm in the front direction and 100 mm in other directions. The product must be installed on floors with adequate load-bearing capacity.

* The distance assumes the use of an insulated flue pipe with a minimum insulation thickness of 25 mm up to the product.

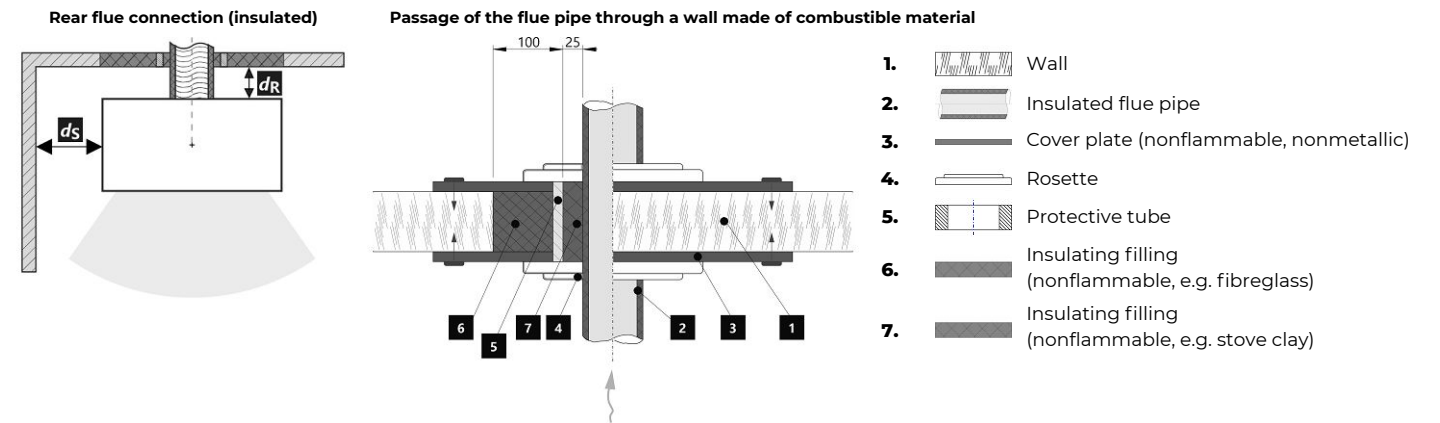
Distance from flammable (nonflammable) materials – rear flue connection

Back	d_R	100	mm
Side	d_S	250	mm



Distance from flammable (nonflammable) materials – rear flue connection (insulated)

Back	d_R	---	mm
Side	d_S	---	mm



Deklarierte Produkteigenschaften

Harmonisierte technische Spezifikation		✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022	✓ Ecodesign	✓ DIN+	✓ BImSchV2	15a B-VG 2015
Produktklassifizierung		Type BE				
		Nennwärmeleistung (nom)	Teillastwärmeleistung (part)			
Energiewirkungsgrad	$\eta_{nom} \mid \eta_{part}$	80	---		%	
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad	$\eta_{snom} \mid \eta_{spart}$	70	---		%	
Energieeffizienzindex	EEI	106				
Energielabel		A				
Brennstoff		Scheitholz				
Brennstofflänge		250-300				mm
Durchschnittlicher Brennstoffverbrauch		2,9	---		kg/h	
Zulässiger Brennstoffverbrauch		3,9				kg/h
Brennstofflieferintervall		1 Stunde				
Grundglutmasse		0,29	---		kg	
Kriterium für das Ende des Prüfzyklus		4,0	---		Vol.-%	
Verbrennungsluftmenge		36,8				m³/h
Nennwärmeleistung	$P_{nom} \mid P_{part}$	10,0	---		kW	
Wärmetauscherleistung	$P_{Wnom} \mid P_{Wpart}$	7,0	---		kW	
Maximaler Wasserbetriebsdruck	P_W	2,0				bar
Rauchgasmassenstrom (trocken)	$\Phi_{f, g \text{ nom}} \mid \Phi_{f, g \text{ part}}$	7,7	---		g/s	
Rauchgasaustrittstemperatur	$T_{snom} \mid T_{spart}$	342	---		°C	
Förderdruck	$P_{nom} \mid P_{part}$	12	---		Pa	
Temperaturklasse		T400				
Mehrfachbelegung		Ja				
Lagerung von Brennstoff im Holzfach		Ja				
Maximale Erwärmung des Holzes im Holzfach		34				°C
Feinstaub O ₂ = 13 %	$PM_{nom} \mid PM_{part}$	40	---		mg/Nm³	
CO ₂		11,05	---		%	
Abgasemission (CO in den Abgasen bei O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} \mid CO_{part}$	0,0811 1250	---		mg/Nm³	
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} \mid OGC_{part}$	120	---		mg/Nm³	
NO _x O ₂ = 13 %	$NO_{xnom} \mid NO_{xpart}$	200	---		mg/Nm³	
Automatische Abbrandsteuerung		---	---			
Stromverbrauch im Bereitschaftszustand	e_{lsB}	---				kW
Stromverbrauch	$e_{lmax} \mid e_{lmin}$	---	---		kW	
Intervallbetrieb Dauerbetrieb	INT CON	INT				

Technische Grunddaten

Hauptabmessungen (Höhe Breite Tiefe)	H W L	1056 540 518	mm
Abmessungen der Brennkammer (Höhe Breite Tiefe)	H W L	389 340 370	mm
Abmessungen der Feuerraumtür (Höhe Breite Tiefe)	H W L	--- --- ---	mm
Achshöhe hinterer (seitlichen) Rauchrohanschluss		---	mm
Volumen Wärmetauscher		28	l
Rauchrohrdurchmesser		150	mm
Abgasstutzen	d_{out}	150	mm
Durchmesser zentrale Luftzufuhr		125	mm
Maximale Länge (Rohrleitung) der zentralen Luftzufuhr		5000	mm
Gewicht	m	212	kg
Tragfähigkeit	m_{chim}	200	kg

Heizleistung (Brennwert)

mindestraumgröße für die Installation des Produkts

Wärmedämmung des Hauses – sehr gut (20 W/m ³)	z.B. neues, isoliertes Haus / ständig bewohnt	300	m ³
Wärmedämmung des Hauses – gut (22,5 W/m ³)		267	m ³
Wärmedämmung des Hauses – mittel (32 W/m ³)		188	m ³
Wärmedämmung des Hauses – schlecht (45 W/m ³)		133	m ³
Wärmedämmung des Hauses – sehr schlecht (50 W/m ³)	z.B. altes, ungedämmtes Haus / Hütte / Chalet	120	m ³

Abstand zu brennbaren Materialien

mit unisoliertem Rauchrohr (auf dem Typenschild angegeben)

Bemerkung

Rückwand	d _R	100	mm
Strahlungsbereich	d _P	800	mm
Strahlungsbereich zum Boden	d _F	0	mm
Seitenwände	d _S	250	mm
Seite mit Glas	d _{SI}	---	mm
Seite – Nische	d _{S2}	100	mm
Seite – Ausrichtung 45°	d _{S3}	---	mm
Seitliche Strahlung	d _L	0	mm
Von dem Boden	d _B	0	mm
Von der Decke	d _C	---	mm

Abstand zu brennbaren Materialien mit isoliertem Rauchrohr *

Rückwand	d _R	---	mm
Seitenwände	d _S	---	mm

Abstand zu brennbaren Materialien mit Aufhängeblech (Abschirmung)

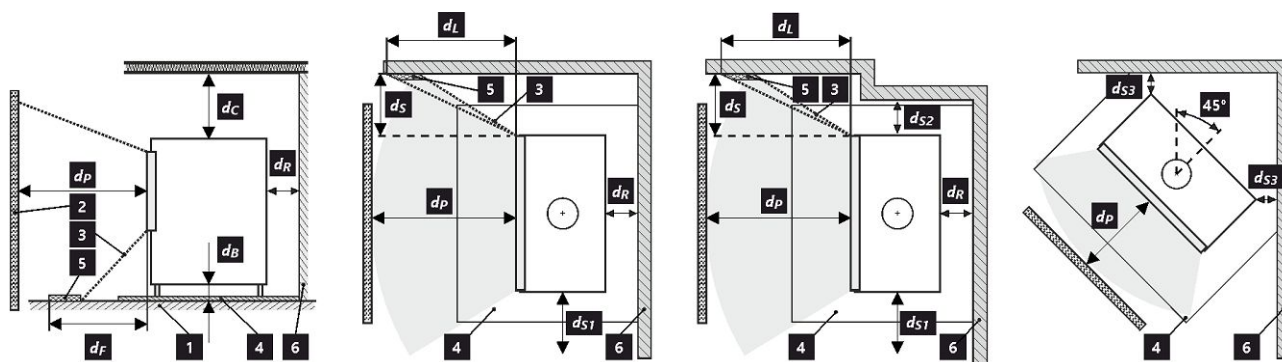
Rückwand	d _R	---	mm
Seitenwände	d _S	---	mm

Abstand zu brennbaren Materialien mit isoliertem Rauchrohr und Aufhängeblech (Abschirmung) *

Rückwand	d _R	---	mm
Seitenwände	d _S	---	mm

Abstand zu nicht brennbaren Materialien

Rückwand	d _{Rnon}	80	mm
Seitenwände	d _{Snon}	250	mm
Seite – Nische	d _{S2non}	80	mm
Seite – Ausrichtung 45°	d _{S3non}	---	mm



1 Boden | 2 Gegenstand | 3 Strahlungsbereich | 4 Bodenschutzplatte | 5 kritischer Bereich (aufgrund von Strahlung) | 6 Brennbare Wand

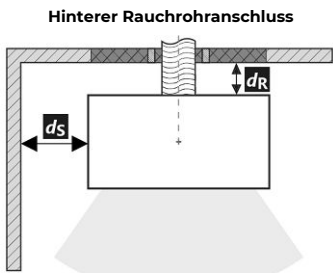
Bei der Installation und dem Betrieb des Ofens sind alle örtlichen Vorschriften sowie nationale und europäische Normen zu beachten.

Produkt, das auf einem Boden aus brennbaren Materialien installiert wird, muss mit einer Bodenschutzplatte aus nicht brennbarem Material ausgestattet sein, die mindestens 400 mm in Frontrichtung und 100 mm in anderen Richtungen über die Grundfläche hinausragt. Das Produkt muss auf einem Boden mit ausreichender Tragfähigkeit installiert werden.

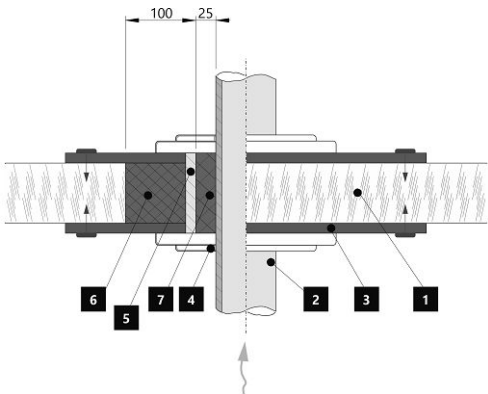
* Der Abstand setzt die Verwendung eines isolierten Rauchrohrs mit einer Mindestdämmstärke von 25 mm bis zum Produkt voraus.

Abstand zu brennbaren (nicht brennbaren) Materialien – hinterer Rauchrohranschluss

Rückwand	d_R	100	mm
Seitenwände	d_S	250	mm



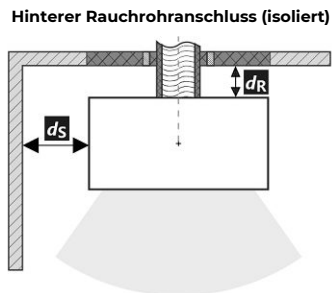
Durchgang des Rauchrohrs durch eine Wand aus brennbarem Material



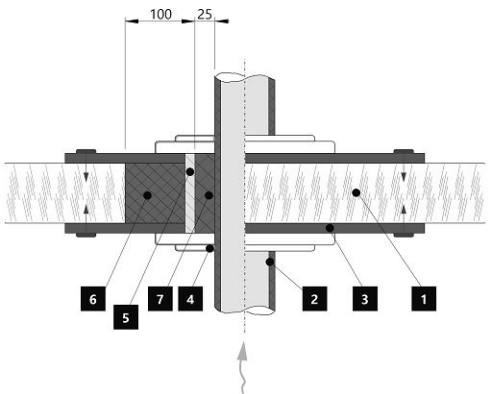
- 1. Wand
- 2. Rauchrohr
- 3. Abdeckplatte (nicht brennbar, kein metallisch)
- 4. Rosette
- 5. Schutzrohr
- 6. Isolierung (nicht entflammbar, z. B. Glasfaser)
- 7. Isolierung (nicht brennbar, z. B. Ofenlehm)

Abstand zu brennbaren (nicht brennbaren) Materialien – hinterer Rauchrohranschluss (isoliert)

Rückwand	d_R	---	mm
Seitenwände	d_S	---	mm



Durchgang des Rauchrohrs durch eine Wand aus brennbarem Material



- 1. Wand
- 2. Isoliertes Rauchrohr
- 3. Abdeckplatte (nicht brennbar, kein metallisch)
- 4. Rosette
- 5. Schutzrohr
- 6. Isolierung (nicht entflammbar, z. B. Glasfaser)
- 7. Isolierung (nicht brennbar, z. B. Ofenlehm)

Caractéristiques déclarées du produit

Norme(s) Européennes		✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022	✓ Ecodesign	✓ DIN+	✓ BImSchV2	15a B-VG 2015
Classification de l'appareil		Type BE				
		Puissance thermique nominale (nom)	Puissance thermique partielle (part)			
Efficacité énergétique	η_{nom} η_{part}	80	---			
Efficacité énergétique saisonnier à la puissance thermique nominale de l'appareil	$\eta_{s,nom}$ $\eta_{s,part}$	70	---			
Indice d'efficacité énergétique EEI	EEI	106				
Label énergétique		A				
Combustible		Bûches				
Longueur recommandée de bûches		250-300				
Consommation moyenne de combustible		2,9	---			
Charge en bois autorisé		3,9				
Intervalle entre les chargements de combustible		1 heure				
Couche de base du combustible		0,29	---			
Critère de fin du cycle d'essai		4,0	---			
Débit massique des fumées		36,8				
Puissance thermique nominale	P_{nom} P_{part}	10,0	---			
Puissance thermique nominale de l'échangeur	P_{Wnom} P_{Wpart}	7,0	---			
Pression d'eau maximale	P_W	2,0				
Débit massique des gaz de combustion secs	$\Phi_{f,g,nom}$ $\Phi_{f,g,part}$	7,7	---			
Température de sortie des gaz de combustion	$T_{s,nom}$ $T_{s,part}$	342	---			
Tirage de conduit de fumée	P_{nom} P_{part}	12	---			
Classe de température		T400				
Raccordement à une cheminée collective		Oui				
Stockage du combustible dans range bûches		Oui				
Réchauffement maximal du bois dans range bûches		34				
Poussière O ₂ = 13 %	PM_{nom} PM_{part}	40	---			
CO ₂		11,05	---			
Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)	CO_{nom} CO_{part}	0,0811 1250	---			
OGC O ₂ = 13 %	OGC_{nom} OGC_{part}	120	---			
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x,nom}$ $NO_{x,part}$	200	---			
Régulation automatique de la combustion		---	---			
Consommation d'énergie en mode veille	$e_{l,SB}$	---				
Consommation d'électricité	$e_{l,max}$ $e_{l,min}$	---	---			
Fonctionnement par intermittence Service ininterrompu	INT CON	INT				

Données techniques de base

Dimensions principales (Hauteur Largeur Profondeur)	H W L	1056 540 518	mm
Dimensions de la chambre de combustion (Hauteur Largeur Profondeur)	H W L	389 340 370	mm
Dimensions de la porte (Hauteur Largeur Profondeur)	H W L	--- --- ---	mm
Hauteur de l'axe de la sortie arrière (latérale)		---	mm
Volume de l'échangeur de chaleur		28	l
Diamètre du conduit de fumée		150	mm
Diamètre de buse d'air de combustion	d_{out}	150	mm
Diamètre de l'arrivée d'air centrale		125	mm
Longueur maximale (tuyau) d'arrivée d'air centrale		5000	mm
Poids	m	212	kg
Capacité de charge	m_{chim}	200	kg

Capacité thermique (Pouvoir calorifique)

taille minimale de la pièce où est installé l'appareil

Isolation de la maison – très bon (20 W/m ³)	par exemple, maison neuve et isolée / habitée en permanence	300	m ³
Isolation de la maison – bon (22,5 W/m ³)		267	m ³
Isolation de la maison – moyen (32 W/m ³)		188	m ³
Isolation de la maison – mauvais (45 W/m ³)		133	m ³
Isolation de la maison – très mauvais (50 W/m ³)	par exemple une vieille maison / chalet / chalet non isolé	120	m ³

Distance par rapport aux matériaux combustibles

pour un conduit de fum. non isolé (conform. aux la plaque signalétique)

Note

Arrière	d _R	100	mm
Avant	d _P	800	mm
Avant (par rapport au sol)	d _F	0	mm
Latéral	d _S	250	mm
Latéral avec vitre	d _{S1}	---	mm
Latéral – niche	d _{S2}	100	mm
Latéral – emplacement 45°	d _{S3}	---	mm
Rayonnement latéral	d _L	0	mm
Depuis le sol	d _B	0	mm
Plafond	d _C	---	mm

Distance par rapport aux matériaux combustibles pour un conduit de fumée isolé *

Arrière	d _R	---	mm
Latéral	d _S	---	mm

Distance par rapport aux matériaux combustibles avec plaque de suspension

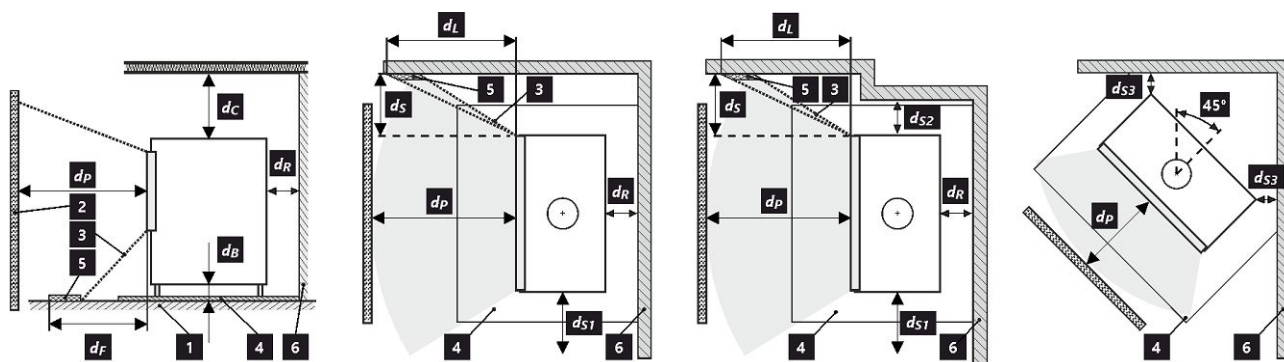
Arrière	d _R	---	mm
Latéral	d _S	---	mm

Distance par rapport aux matériaux combustibles pour un conduit de fumée isolé une plaque de suspension *

Arrière	d _R	---	mm
Latéral	d _S	---	mm

Distance par rapport aux matériaux non combustibles

Arrière	d _{Rnon}	80	mm
Latéral	d _{Snon}	250	mm
Latéral – niche	d _{S2non}	80	mm
Latéral – emplacement 45°	d _{S3non}	---	mm



1 sol | 2 objet | 3 zone de rayonnement | 4 plaque de protection de sol | 5 zone critique (en raison du rayonnement) | 6 mur combustible

Lors de l'installation et de l'utilisation du produit, toutes les réglementations locales doivent être respectées, y compris celles relatives aux normes nationales et européennes.

Le produit installé sur un sol composé de matériaux combustibles doit être équipé d'une plaque de protection de sol en matériau non combustible dépassant d'au moins 400 mm à l'avant et 100 mm dans les autres directions par rapport à la surface de base du produit. Le produit doit être installé sur des sols présentant une capacité de charge suffisante.

* La distance suppose l'utilisation d'un conduit de fumée isolé avec une épaisseur d'isolation minimale de 25 mm jusqu'au produit.

Distance par rapport aux matériaux combustibles (non combustibles) – Raccordement arrière du conduit de fumée

Arrière	d_R	100	mm
Latéral	d_S	250	mm

Raccordement arrière du conduit de fumée



Passage du conduit de fumée à travers un mur en matériau combustible



- 1. Mur
- 2. Conduit de fumée
- 3. Plaque de recouvrement (incombustibles, non métallique)
- 4. Rosage
- 5. Tuyau de protection
- 6. Remplissage isolant (incombustible, par exemple la fibre de verre)
- 7. Remplissage isolant (incombustible, par exemple l'argile des poêliers)

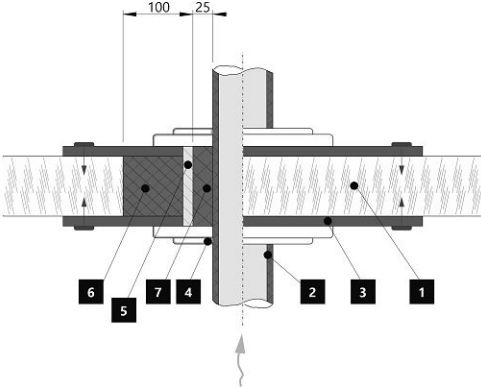
Distance par rapport aux matériaux combustibles (non combustibles) – Raccordement arrière du conduit de fumée (isolé)

Arrière	d_R	---	mm
Latéral	d_S	---	mm

Raccordement arrière du conduit de fumée (isolé)



Passage du conduit de fumée à travers un mur en matériau combustible



- 1. Mur
- 2. Conduit de fumée isolé
- 3. Plaque de recouvrement (incombustibles, non métallique)
- 4. Rosage
- 5. Tuyau de protection
- 6. Remplissage isolant (incombustible, par exemple la fibre de verre)
- 7. Remplissage isolant (incombustible, par exemple l'argile des poêliers)

Proprietà dichiarate del prodotto

Specificazioni tecniche armonizzate		✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022	✓ Ecodesign	✓ DIN+	✓ BImSchV2	15a B-VG 2015
Classificazione del prodotto		Type BE				
		Potenza termica nominale (nom)	Potenza termica parziale (part)			
Efficienza energetica	$\eta_{nom} \eta_{part}$	80	---			
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	$\eta_{s,nom} \eta_{s,part}$	70	---			
Indice di efficienza prodotto	EEI	106				
Etichetta energetica		A				
Combustibile		Legna				
Combustibile – lunghezza		250-300		mm		
Consumo medio di combustibile		2,9	---	kg/h		
Dose ammessa di combustibile		3,9		kg/h		
Intervallo di aggiunta di combustibile		1 ora				
Strato di base del combustibile		0,29	---	kg		
Criterio per la fine del ciclo di test		4,0	---	Vol.-%		
Quantità di aria di combustione		36,8		m³/h		
Potenza termica nominale	$P_{nom} P_{part}$	10,0	---	kW		
Potenza ter. nom. dello scambiatore di acqua calda	$P_{W,nom} P_{W,part}$	7,0	---	kW		
Ppressione massima di funzionamento dell'acqua	P_W	2,0		bar		
Portata dei fumi di scarico secchi	$\Phi_{f,g,nom} \Phi_{f,g,part}$	7,7	---	g/s		
Temperatura d'uscita dei gas di scarico	$T_{s,nom} T_{s,part}$	342	---	°C		
Tiro di esercizio	$P_{nom} P_{part}$	12	---	Pa		
Classe di temperatura del camino		T400				
Collegamento al camino collettivo		Sì				
Stoccaggio del combustibile nell'area della stufa a legna		Sì				
Riscaldamento massimo della legna nella stufa a legna		34		°C		
Polvere O ₂ = 13 %	$PM_{nom} PM_{part}$	40	---	mg/Nm³		
CO ₂		11,05	---	%		
Emissioni (CO nei gas comburenti all' O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} CO_{part}$	0,0811 1250	---	mg/Nm³		
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} OGC_{part}$	120	---	mg/Nm³		
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x,nom} NO_{x,part}$	200	---	mg/Nm³		
Controllo automatico della combustione		---	---			
Consumo di energia elettrica in modo stand-by	$e_{l,SB}$	---		kW		
Consumo di energia elettrica	$e_{l,max} e_{l,min}$	---	---	kW		
Funzionamento intermittente Funzionamento continuo	INT CON	INT				

Dati tecnici di base

Dimensioni principali (Altezza Larghezza Profondità)	H W L	1056 540 518	mm
Dimensioni della camera di combustione (Altezza Larghezza Profondità)	H W L	389 340 370	mm
Dimensioni dello sportello del focolare (Alt. Larg. Prof.)	H W L	--- --- ---	mm
Altezza dell'asse dell'uscita posteriore (laterale)		---	mm
Volume dello scambiatore di acqua calda		28	l
Diametro del condotto fumario		150	mm
Diametro del gola della canna fumaria	d_{out}	150	mm
Diametro dell'afflusso centralizzato di aria		125	mm
Lunghezza mass. (tubo) di alimentazione centrale dell'aria		5000	mm
Peso	m	212	kg
Capacità di carico	m_{chim}	200	kg

Capacità termica (Potere calorifico)

dimensione minima del locale in cui è installato l'apparecchio

Isolamento della casa – molto buono (20 W/m ³)	ad esempio, casa nuova e isolata / abitata in modo permanente	300	m ³
Isolamento della casa – buono (22,5 W/m ³)		267	m ³
Isolamento della casa – medio (32 W/m ³)		188	m ³
Isolamento della casa – cattivo (45 W/m ³)		133	m ³
Isolamento della casa – molto male (50 W/m ³)	ad esempio, una vecchia casa / un cottage / uno chalet non isolato	120	m ³

Distanza di materiali infiammabili

con canna fumaria non isolata (indicato sull'etichetta di produzione)

Nota

Posteriore	d _R	100	mm
Anteriore	d _P	800	mm
Anteriore (rispetto al pavimento)	d _F	0	mm
Laterali	d _S	250	mm
Vetrata laterale	d _{S1}	---	mm
Laterali – nicchia	d _{S2}	100	mm
Laterali – posizione 45°	d _{S3}	---	mm
Radiazione laterale	d _L	0	mm
Dal pavimento	d _B	0	mm
Dal soffitto	d _C	---	mm

Distanza di materiali infiammabili con canna fumaria isolata *

Posteriore	d _R	---	mm
Laterali	d _S	---	mm

Distanza di materiali infiammabili con una piastra di sospensione

Posteriore	d _R	---	mm
Laterali	d _S	---	mm

Distanza di materiali infiammabili con canna fumaria isolata una piastra di sospensione *

Posteriore	d _R	---	mm
Laterali	d _S	---	mm

Distanza di materiali non infiammabili

Posteriore	d _{Rnon}	80	mm
Laterali	d _{Snon}	250	mm
Laterali – nicchia	d _{S2non}	80	mm
Laterali – posizione 45°	d _{S3non}	---	mm



1 pavimento | 2 oggetto | 3 area di irraggiamento | 4 piastra protettiva del pavimento | 5 area critica (a causa dell'irraggiamento) | 6 parete combustibili

Durante il montaggio e l'uso del prodotto, devono essere rispettate tutte le normative locali, incluse le norme nazionali ed europee.

Il prodotto installato su un pavimento realizzato con materiali combustibili deve essere dotato di una piastra di protezione del pavimento in materiale non combustibile che sporga di almeno 400 mm in avanti e di 100 mm nelle altre direzioni rispetto alla superficie di appoggio del prodotto. Il prodotto deve essere installato su pavimenti con una portata sufficiente.

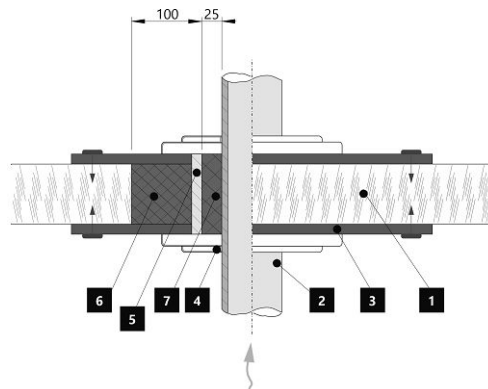
* La distanza presuppone l'utilizzo di una canna fumaria isolata con uno spessore minimo di isolamento di 25 mm fino al prodotto.

Distanza di materiali infiammabili (non infiammabili) – collegamento alla canna fumaria posteriore

Posteriore	d_R	100	mm
Laterali	d_S	250	mm



Passaggio della canna fumaria attraverso una parete in materiale combustibile

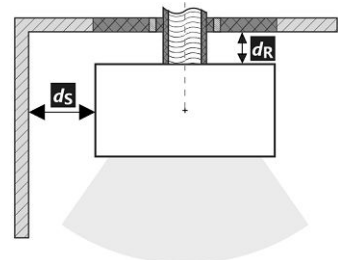


1. Muro
2. Canna fumaria
3. Piastra di copertura (non infiammabile, non metallica)
4. Rosetta
5. Tubo di protezione
6. Riempimento isolante (non infiammabile, ad es. Fibra di vetro)
7. Riempimento isolante (non infiammabile, ad esempio argilla per stufe)

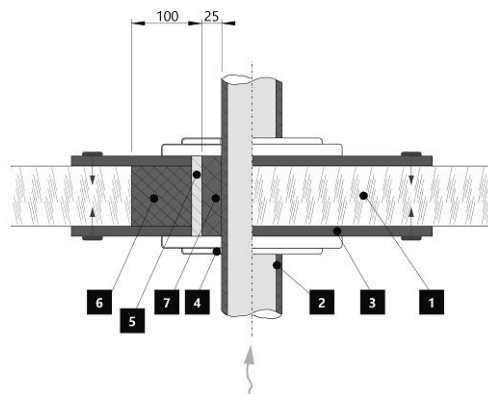
Distanza di materiali infiammabili (non infiammabili) – collegamento alla canna fumaria posteriore (isolato)

Posteriore	d_R	---	mm
Laterali	d_S	---	mm

Raccordo della canna fumaria posteriore (isolato)



Passaggio della canna fumaria attraverso una parete in materiale combustibile



1. Muro
2. Canna fumaria isolata
3. Piastra di copertura (non infiammabile, non metallica)
4. Rosetta
5. Tubo di protezione
6. Riempimento isolante (non infiammabile, ad es. Fibra di vetro)
7. Riempimento isolante (non infiammabile, ad esempio argilla per stufe)